



Home Office

التوجيهات حول الترتيبات او الاتفاقيات القائمة مسبقا بموجب خطة تسجيل التأثير الأجنبي

شهر ابريل / نيسان 2025



حقوق الطبع والنشر محفوظة للتاج البريطاني لعام © 2025

حصلت هذه النشرة على الترخيص اللازم بموجب ما ورد في شروط وبنود الترخيص الحكومي المفتوح العدد v3.0 إلا إذا تم ذكر خلاف ذلك. وللاطلاع على هذا الترخيص ، فيرجى منك زيارة الموقع الإلكتروني nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3 أو مراسلة فريق سياسة المعلومات، في الأرشيف الوطني، على العنوان التالي :

Information Policy Team, The National Archives, Kew, London TW9 4DU

او عبر البريد الإلكتروني: psi@nationalarchives.gsi.gov.uk

في حالة وجود أية معلومات تتعلق بحقوق الطبع والنشر الخاصة بالطرف الثالث فسيتوجب عليك الحصول على موافقة أصحاب حقوق الطبع والنشر المعنيين.

تتوافر النشرة في العنوان الإلكتروني التالي: <https://www.gov.uk/government/collections/foreign-influence-registration-scheme>

ويتوجب توجيه كافة الاستفسارات المتعلقة بهذه النشرة الى العنوان الإلكتروني التالي: FIRS@homeoffice.gov.uk.

فهرس المحتويات

- 2 نبذه حول التوجيهات
- 3 وقت تسجيل الترتيبات او الاتفاقيات القائمة مسبقا
- 4 الاثار المترتبة على الموظفين والمتعاقدين والأشخاص الاخرين الذين يقومون بتنفيذ الأنشطة

الفصل الأول: نبذة حول التوجيهات

تضمن خطة تسجيل التأثير الأجنبي (FIRS) شفافية التأثير الأجنبي في السياسة البريطانية ولتوفير المزيد من الضمانات بخصوص أنشطة بعض القوى او الكيانات الأجنبية التي قد تشكل خطرا على سلامة المملكة المتحدة ومصالحها. ولقد تم ذكرها في الجزء الرابع من قانون الامن الوطني الصادر في عام 2023.

وتتألف الخطة من مستويين ذو متطلبات مختلفة ومنفصلة. وتتوافر المزيد من التفاصيل حول هذه المتطلبات في [التوجيهات في مستوى التأثير السياسي](#) و [التوجيهات في المستوى المعزز](#).

ولقد دخلت متطلبات الخطة حيز التنفيذ في **1 تموز / يوليو 2025**. وتنص التوجيهات على المتطلبات المتعلقة بالترتيبات او الاتفاقيات السارية والتي تم ابرامها قبل حلول 1 تموز / يوليو 2025 .

وقت التسجيل في الخطة بالنسبة للترتيبات او الاتفاقيات القائمة مسبقا

- 1.** في حال وجود ترتيب او اتفاق قابل للتسجيل ساري النفاذ في 1 تموز / يوليو 2025 فسيتم إعطاء مهلة زمنية مدتها ثلاثة أشهر لتسجيله في الخطة. وتنطبق هذه المهلة الزمنية على الترتيبات او الاتفاقيات المبرمة ضمن مستوى التأثير السياسي ، وكذلك الترتيبات او الاتفاقيات المبرمة مع قوى اجنبية او كيانات اجنبية محددة ضمن المستوى المعزز.
- 2.** وبالتالي فيتوجب تسجيل الترتيبات او الاتفاقيات المبرمة قبل 1 يوليو / تموز 2025 والسارية بعد ذلك التاريخ وذلك قبل حلول التاريخ 1 أكتوبر / تشرين اول 2025.
- 3.** لا تخضع أي من الترتيبات او الاتفاقيات المبرمة في او بعد 1 يوليو / تموز 2025 الى المهلة الزمنية ومدتها ثلاثة أشهر ويتوجب تسجيلها ضمن الأطر الزمنية الخاصة بكل مستوى من مستويات الخطة. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات في [التوجيهات المتعلقة بمستوى التأثير السياسي](#) و [التوجيهات المتعلقة بالمستوى المعزز](#).
- 4.** لا يتوجب على الترتيبات او الاتفاقيات التي لم تعد سارية المفعول في 1 تموز / يوليو 2025 التسجيل في الخطة ، وبالتالي إذا توقف تنفيذ الأنشطة المتفق عليها بموجب ترتيب او اتفاق قابل للتسجيل بشكل كامل قبل حلول التاريخ 1 تموز / يوليو 2025 فلا يتوجب تسجيل هذا الترتيب او الاتفاق في الخطة .

الاثار المترتبة على الموظفين والمقاولين في الباطن وغيرهم من الأشخاص الذين يمارسون الأنشطة

5. في حالة عدم استحقاق التسجيل في الخطة ، فلا يعتبر مزاوله الأنشطة بموجب الترتيبات او الاتفاقيات قابلة التسجيل بمثابة ارتكاب جريمة.

6. يجوز للموظفين والمقاولين في الباطن وغيرهم من الأشخاص الذين يمارسون أنشطة - خلال فترة المهلة او السماح ومدتها ثلاثة شهور (أي من 1 يوليو / تموز 2025 الى 1 أكتوبر / تشرين اول 2025) والتي تعتبر جزءا من الاتفاق او الترتيب المبرم قبل دخول متطلبات التسجيل في الخطة حيز النفاذ - الاستمرار في مواصلة انشطتهم خلال هذه الفترة دون الحاجة الى تسجيلها تسجيلًا مسبقًا في الخطة

